

GLASGOW NORTH-WEST ANTI-APARTHEID GROUP



City Of Culture
multi-cultural



festival against apartheid

Sat. 5th May 1990

FREE ENTRY

MARYHILL COMMUNITY CENTRAL HALLS
304 MARYHILL RD. GLASGOW G20 (Youth Wing)

3pm - 7pm AFRO-CARRIBEAN & ASIAN

★ DANCE ★ MUSIC ★ FOOD ★

★ stalls and speakers ★ soft drinks
★ special attraction ★ steel band ★

CRECHE TILL 8pm

8pm - 1am CLUB MANDELA

★ UNITY REGGAE DISCO ★

+ LIVE BAND FROM ZAMBIA

ADMISSION: £3 waged £1.50 unwaged

PHONE PAT 945 2811

★ late bar ★

freedom now ... one person one vote

★ DISABLED ACCESS ★

PROGRAMME (approx times)

- 3.00pm - Stalls**
- 3.30pm - Asian Dance**
- 4.00pm - African Dance**
- 4.30pm - Steel Band**
- 5.30pm - Food/Soft Drinks/Stalls**
- 6.30pm - Alien Arts - Asian Dance Group**



8.00pm - 1am

CLUB MANDELA

with

Unity Reggae Disco

plus at 10pm

★MASUSU★

live band from Zambia

LATE BAR

FIGHT RACISM/FIGHT APARTHEID



**COME TO THE FREE MULTICULTURAL
FESTIVAL, MAY 5th 3pm, MARYHILL
COMMUNITY CENTRAL HALLS.**

Every person who hates racism celebrated the release of Nelson Mandela. Mandela, and all of the political prisoners in South Africa's gaols, stood up against the only regime on earth where racism is still official policy.

South Africa's Apartheid regime still has many friends here in the west. Racism may be denied by government leaders in countries like Britain but every black and Asian person knows that it is deeply ingrained in our society.

Every blow against the **racist regime** of South Africa is a blow against **racism** throughout the world.

All who struggle for equality and freedom in this country have the greatest possible stake in the outcome of the battle in South Africa.

***JOIN THE FIGHT AGAINST APARTHEID.
JOIN THE NORTH-WEST AAM***

Make sure you and your family are there on May 5th!

رنگ و نسل کا مقابلہ - توہب کا مقابلہ کرو



میری بل کمپنی حال میں تشریف لائے ہیں
مختلف رنگ و نسل کے لوگوں کے لئے تقریب

منفقہ ہو رہی ہے۔ داخلہ مفت ہے۔
بتاریخ 5 مئی 3 بجے شام

یہ وہ شخص جو توہب سے نفرت کرتا ہے نیلسن منڈیلا کی آزادی
پر خوش ہوگا۔ منڈیلا اور وہ نما آفریدی جو ساؤتھ افریقہ کے
توہب کے خلاف کھڑے ہوئے کیونکہ وہی ایک ایسی سو زمین ہے جہاں ابھی
تک سیاسی اور ہر طرح کا توہمی طریقہ کار رائج ہے۔ ساؤتھ افریقہ کے توہمی
طریقہ کار کے خلاف اور اعلیٰ محاکمہ کے بہت سے حامی ہیں مغرب میں موجود
ہیں۔

یہ شک برطانیہ کی حکومت ابھی تک رنگ و نسل کے توہب کو تسلیم نہیں
کرتی۔ لیکن تمام کانے اور اینٹھن لوگ جانتے ہیں کہ ہماری سوسائٹی
کے اندر ہی اندر توہب کی جڑیں بہت گہری ہیں۔
ساؤتھ افریقہ کی توہمی نظام حکومت کی مخالفت دراصل ساری دنیا میں
رنگ و نسل کے خلاف مخالفت ہے۔

وہ تمام لوگ جو اس ملک میں برابری اور آزادی کے حامی ہیں ساؤتھ
افریقہ کی توہب کی مخالفت میں بڑھ چڑھ کر جلتے ہیں گے۔ اس رنگ و نسل
کے توہب کے خلاف منافیے میں آپ بھی شامل ہو جائیں۔ نورکھ ویسٹ والوں
کی منفقہ برابری میں شامل ہو جائیں۔ آپ اور آپ کے گھروالے وہاں پر ضرور
موجود ہونے چاہئیں۔

بتاریخ 5 مئی 3 بجے سے 7 بجے شام

میری بل کمپنی ہیرل حال
304 میری بل روڈ گل اسکو جی 20

ਨਸਲਵਾਰ ਖੰਡਮ ਰੋ

ਤੁੰਮੀ ਸਾਰੇ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਮੇਲੇ ਤੇ ਆਠ ਜਿਹੜਾ ਰਿ 5 ਮਈ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ
ਮੇਰੀ ਗਿੱਲ ਰਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰਲ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਤੋਂਦੇਗਾ। ਜਹ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਨਸਲੀ ਤੋਂ
ਭਾਵ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਤੋਂ ਉਹ ਕੇਲਸਨ ਮੈਂਕੋਠੇਲਾ ਦੇ ਜੇਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਣ ਦੀ ਖੋਸ਼ੀ ਮਨਾਵੇਗਾ।
ਸਊਥ ਅਫਰੀਕਾ ਜਿਥੇ ਰਿ ਗੋਠੇ ਲੋਕਾ ਵੱਲੋਂ ਤੋਂਦੇ ਭਾਵ ਦੀ ਕੀਤੀ ਦਾ ਵਿਤੋਰਕਾ ਇੱਕ ਖੋਸ਼ੀ ਕੀਤ
ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਤੋਂ ਉਹ ਕੇਲਸਨ ਤੋਂ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਮੰਚੀਆ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਅਵਾਜ਼ ਉੱਠਾ
ਨਸਲੀ ਤੋਂਦੇ ਭਾਵ ਦੇ ਵਿਤੋਰੇ ਦਾ ਘਾਬੇ ਵਿੱਚ ਮੋਗੀਟੇ ਦੇ ਆਦਮੀ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਰਮਿਤ
ਨਗੀ ਤਨ ਧਰ ਦੇ ਸੀਮਨ ਤੇ ਰਾਲੇ ਚਿੱਕ ਮਾਣਦੇ ਤਨ ਰਿ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘਰਿਣਨ ਸਮਾਜਿਕ
ਮੌਜਦ ਤੋਂ। ਜਹ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਜਿਹੜਾ ਰਿ ਸਊਥ ਅਫਰੀਕਾ ਦੀ ਇਸ ਤੋਂਦੇ ਭਾਵ ਦੀ ਕੀਤ
ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਤੋਂ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਾਰੇ ਸੀਮਨ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸਲੀ ਤੋਂਦੇ ਭਾਵ ਦੇ ਖਿਲਾਫ
ਤੋਂ। ਜਿਹੜਾ ਕੇ ਇਸ ਸੁਖਰ ਵਿੱਚੋਂ ਘਰਬਰੀ ਤੋਂ ਅਸਦੀ ਲਈ ਸੰਖਿਯਕ ਕੀਤਾ ਉੱਠਾ
ਸਾਰੇ ਜੀ ਸਊਥ ਅਫਰੀਕਾ ਦੀ ਲੜਈ-ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਤੋਂ। ਤੁੰਮੀ ਇਸ ਵਿਤੋਰੇ
ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਗਰ ਅਵਾਜ਼ ਉੱਠਾਈ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤੋਂ ਤਾ ਗਲਾਸਕੋ ਕੇਰਕ ਵੱਸਟ AAM
ਦੇ ਸਾਮਿਲ ਰੋ।